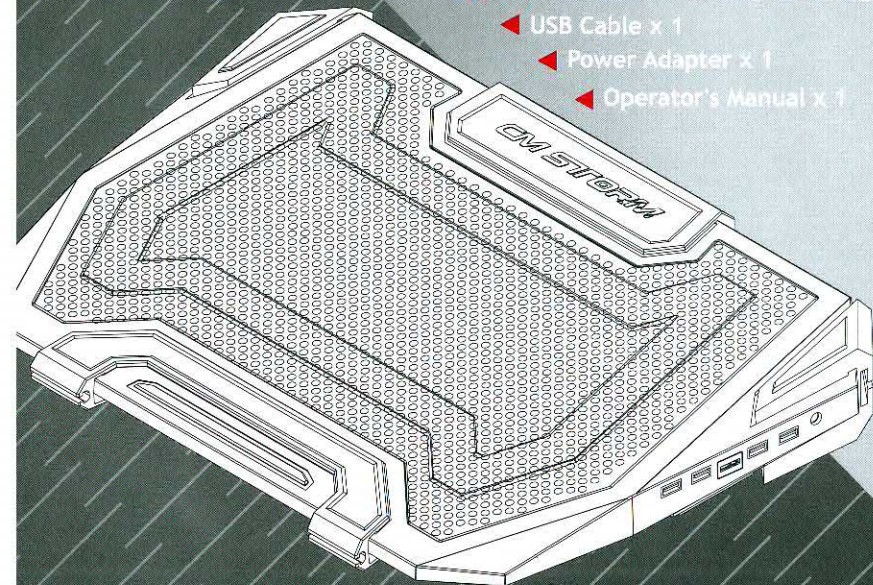




- ◀ SF-19 Mammoth Cooling Surfacing x 1
- ◀ USB Cable x 1
- ◀ Power Adapter x 1
- ◀ Operator's Manual x 1



Operator's Manual

©2010 Cooler Master Co.,Ltd. All Rights Reserved.
All trademarks are registered to their respective owners.

English (EN) Warranty information

Thank you for purchasing this CM Storm product. CM Storm guarantees this product against any material or functional defects, and provides limited hardware warranty service for one year after the date of purchase. Please make sure to save your purchase receipt. This product is designed exclusively for use with laptop computers. The warranty shall be void if this product is used for any other purpose. Please refer to these instructions if you are unfamiliar with installation procedures and method of use. Warranty service applies only to malfunctions occurring during normal use, and is not applicable to the following situations: (1) damage caused by accident, abuse, modification, misuse, neglect, voltage supply error, water spillage, natural disaster, or use of other external device; (2) a non-CM Storm product, such as a transmission line, has been used; (3) the function of a CM Storm product or its parts has been modified without the written consent of CM Storm; or (4) use of product serial number or date of manufacture to obtain warranty service when product the purchase receipt or invoice has been lost.

Chinese (CH) 保固資訊

感謝您購買CM Storm產品。CM Storm 保證此產品之材質及功能無瑕疵，並提供自購買日算起一年內之硬體有限保固服務。請您妥善保存購買收據。本產品專為筆記型電腦設計。一旦將本產品用於其他用途，則保固無效。若您不熟悉安裝程序及使用方法，請參考本說明書。保固服務僅適用於正常使用下之故障情形。在下列情況下不適用：(a) 因意外、濫用、改造、誤用、疏忽、電壓供應錯誤、水污染意外和自然災害或其他外接裝置所造成的損害(b) 使用非CM Storm產品，如傳輸線 (c) 不在CM Storm書面允許下改變CM Storm產品或其零件的功能 (d) 遺失購買此產品的收據或發票時，則以產品序號或製造日期作為保固服務。

German (DE) Garantieinformationen

Danke, dass Sie sich für dieses CM Storm-Produkt entschieden haben. CM Storm garantiert, dass dieses Produkt frei ist von Material- und Funktionsfehlern und bietet ein Jahr lang ab Kaufdatum eine beschränkte Reparaturgarantie für die Hardware. Bewahren Sie sorgfältig den Kaufbeleg auf. Dieses Produkt ist ausschließlich für die Benutzung mit Notebooks vorgesehen. Die Garantieansprüche gehen verloren, wenn es für andere Zwecke verwendet wird. Eine Installations- und Benutzungsanleitung finden Sie in diesem Benutzerhandbuch. Garantieansprüche besetzen nur bei Fehlfunktionen, die bei der normalen Benutzung auftreten. Sie bestehen nicht (1) bei Schäden, die durch Unfälle, missbräuchliche, unsachgemäße oder nachlässige Benutzung, Modifikationen am Gerät, Verwendung einer falschen Spannungsversorgung, Wassereinwirkung, der Verwendung anderer externer Geräte oder durch Naturkatastrophen verursacht wurden; (2) bei Schäden, die durch die Verwendung von nicht von CM Storm zur Verfügung gestellten Produkten wie Datenübertragungsleitungen aufgetreten sind; (3) wenn die Funktion eines CM Storm-Produkts oder eines Teils davon ohne die schriftliche Genehmigung von CM Storm modifiziert wurde; oder(4) wenn die Seriennummer oder das Herstellungsdatum des Produkts oder der Kaufnachweis nicht vorgelegt werden können.

Spanish (ES) Información de garantía

Gracias por comprar este producto CM Storm. CM Storm garantiza este producto contra defectos materiales o funcionales y ofrece un servicio de garantía del hardware limitado durante un año tras la fecha de compra. Asegúrese de guardar su recibo de compra. Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso con ordenadores portátiles. La garantía quedará anulada si el producto se utiliza para cualquier otro propósito. Consulte estas instrucciones si no está familiarizado con el procedimiento de instalación y métodos de uso. El servicio de garantía se aplica sólo a fallos que ocurren durante un uso normal y no es aplicable a las siguientes situaciones: (1) daños causados por accidente, abuso, modificación, mal uso, negligencia, error de suministro de voltaje, salpicaduras de agua, desastres naturales o uso de dispositivos externos; (2) el uso de un producto que no sea CM Storm, como línea de transmisión; (3) la función de un producto CM Storm o sus partes han sido modificadas sin el consentimiento por escrito de CM Storm; o(4) el uso del número de serie del producto o fecha de fabricación para obtener un servicio de garantía cuando el recibo del producto o la factura se han perdido.

Cooler Master Co.,Ltd.
9F, No 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City,
Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.
TEL: +886-2-3234-0050
FAX: +886-2-3234-0221
Http: www.cmstorm.com
E-mail: eservice.tw@cmstorm.com

PN:510005360-GP_V1

French (FR) Informations de la garantie

Merci d'avoir acheté ce produit CM Storm. CM Storm garantit ce produit contre tout défaut matériel ou fonctionnel, et fournit un service de garantie matérielle limitée pendant un an après la date d'achat. Assurez-vous d'avoir gardé votre preuve d'achat (regu). Ce produit est conçu exclusivement pour être utilisé avec des ordinateurs portables. La garantie peut être annulée si ce produit est utilisé pour d'autres applications. Veuillez consulter ces instructions si vous n'êtes pas familier avec les procédures d'installation et les méthodes d'utilisationLe service de garantie s'applique uniquement dans des cas de mauvais fonctionnement pendant une utilisation normale, et n'est pas applicable aux situations suivantes: (1) dommages causés par accident, abus, modification, mauvaise utilisation, négligence, erreur de tension d'alimentation, versement d'eau, désastre naturel, ou utilisation d'un autre appareil externe; (2) un produit qui n'est pas de CM Storm, comme une ligne de transmission, a été utilisé; (3) la fonction d'un produit CM Storm ou ses composants ont été modifiés sans le consentement écrit de CM Storm; ou(4) utilisation de numéro de série ou date de fabrication du produit pour obtenir un service de garantie lorsque la preuve d'achat ou la facture a été perdue.

Japanese (JA) 保証

CM Storm 製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。CM Storm は本製品がお買い上げから1か年の間、材質上及び機能上の欠陥がないことを保証し、ハードウェア有限保証を提供いたします。お買い上げ時の領収書は大切に保管してください。本製品はラップトップコンピュータ専用に設計されています。本製品を別の用途にお使いになった場合、保証は無効となります。インストール方法や使い方についてわからないことがある場合は、取扱上の説明をよくお読みください。この保証サービスは正常な使用状況における故障にのみ適用されます。以下のような場合、保証対象外となりますので予めご了承ください。(1)事故、乱用、変更、誤用、不注意、不当な電圧下での使用、液体の浸入、自然災害、その他の外部機器との併用による故障。(2)CM Storm 製品以外 (通信回線など) が使用された場合。(3)CM Storm 製品またはその部品が CM Stormの事前の書面による許可なく修正された場合。(4) 製品のお買い上げ時の領収書や送付状を紛失し、保証サービスを受けるために製品のシリアル番号や製造年月日を使用した場合。

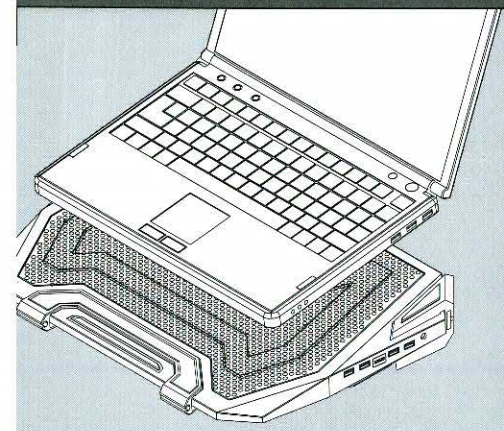
Italian (IT) Informazioni sulla garanzia

Grazie per aver acquistato questo eccezionale prodotto CM Storm. CM Storm garantisce il prodotto contro qualsiasi difetto funzionale o di materiali e fornisce un servizio di garanzia hardware limitata per un anno dalla data d'acquisto. Conservare la ricevuta di acquisto. Il prodotto è progettato solo per l'uso con computer laptop. In caso di uso per scopo diverso, la garanzia non è da considerarsi valida. Consultare queste istruzioni se non si conoscono le procedure di installazione e il modo d'uso. Il servizio di assistenza in garanzia è applicabile solo per malfunzionamenti verificatisi nell'uso normale e non è applicabile nelle situazioni seguenti: (1) danni causati da incidenti, cattivo uso, modifica, uso non corretto, negligenza, tensione di alimentazione sbagliata, contatto con l'acqua, disastro naturale e uso di altri dispositivi esterni; (2) uso di un prodotto non CM Storm, quale ad esempio una linea di trasmissione; (3) modifica della funzione di un prodotto CM Storm o di sue parti senza autorizzazione scritta di CM Storm; oppure(4) uso del numero seriale del prodotto o della data di produzione per ottenere un servizio di assistenza in garanzia quando si è persa la ricevuta d'acquisto o la fattura.

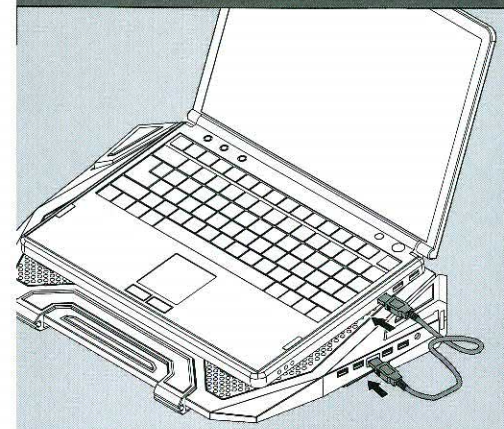
Russian (RU) Сведения о гарантии

Благодарим вас за приобретение изделия компании CM Storm. Компания CM Storm гарантирует отсутствие дефектов материала и функциональных дефектов и предоставляет ограниченную гарантию на оборудование сроком на один год со дня продажи. Обязательно сохраните документ, подтверждающий покупку. Это изделие предназначено только для использования с переносными компьютерами. В случае использования изделия не по назначению действие гарантии прекращается. Воспользуйтесь приведенными здесь инструкциями, чтобы ознакомиться с процедурой установки и способом применения изделия. Гарантия распространяется только на неисправности, возникшие при нормальной эксплуатации. Гарантия не применяется в следующих случаях: (1) при случайных повреждениях, повреждениях вследствие небрежного обращения, неправильной эксплуатации или применения не по назначению, внесения изменений в устройство, подключения к источнику питания с несоответствующим напряжением, попадания влаги в устройство, вследствие стихийного бедствия или использования вместе с другими внешними устройствами; (2) при использовании продуктов, например, линии передачи, произведенных не компанией CM Storm; (3) при изменении функций или замене деталей продукта компании CM Storm без письменного разрешения компании CM Storm; (4) при использовании в качестве основания для получения гарантийного обслуживания серийного номера или даты изготовления в случае утери счета-фактуры или другого документа, подтверждающего покупку.

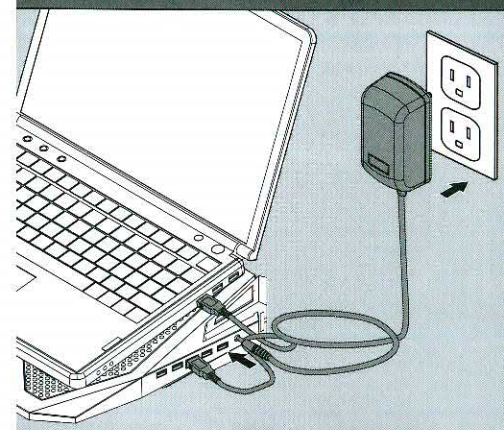
Operating Procedure



- (EN) Mount laptop on SF-19
- (CH) 將筆電平放在SF-19
- (DE) Setzen sie den laptop auf den SF-19
- (ES) Montaje de laptop en el SF-19
- (FR) Installez l'ordinateur portable sur le SF-19
- (JA) ノートPCをSF-19の上に載せます
- (IT) Monte laptop su SF-19
- (RU) Установите крепление



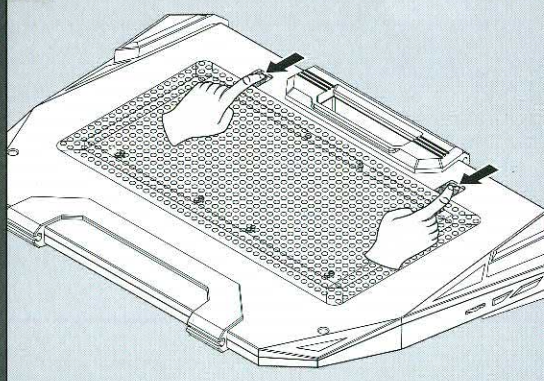
- (EN) Connect the USB between the laptop and the SF-19
- (CH) 將USB接頭連到筆電
- (DE) Schließen Sie das USB-Kabel an Laptop und SF-19 an
- (ES) Conecte el cable USB entre el laptop y el SF-19
- (FR) Raccordez l'ordinateur portable au SF-19 à l'aide du câble USB
- (JA) ノートPCとSF-19をUSBケーブルで接続します
- (IT) Collegare il cavo USB tra il laptop e l'SF-19
- (RU) Подключите USB кабель к ноутбуку



- (EN) Plug in the power adapter
- (CH) 插入電源接頭
- (DE) Stecken Sie das Netzteil ein
- (ES) Conecte el adaptador de alimentación
- (FR) Branchez l'adaptateur d'alimentation
- (JA) 電源アダプターを接続します
- (IT) Inserire l'adattatore di potenza
- (RU) Включите блок питания

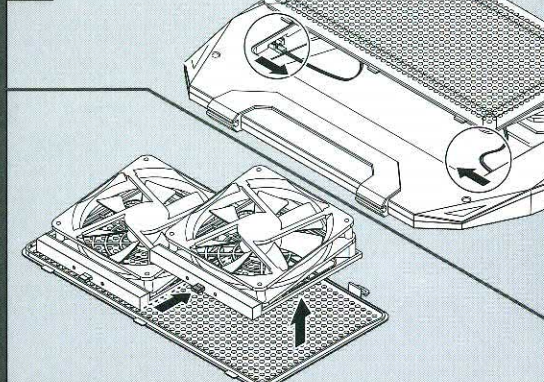
Fans replacement Procedure

1



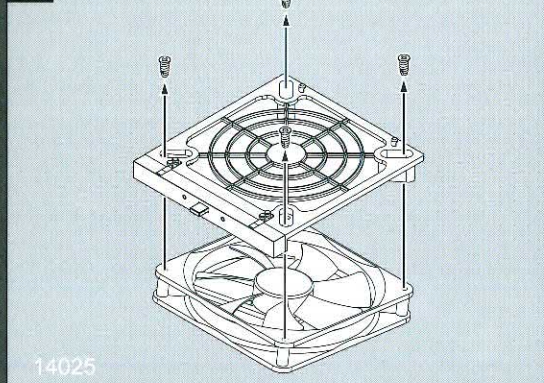
- (EN) Dismount the mesh on the back plate
- (CH) 將背後網孔板打開
- (DE) Entfernen Sie das Netzgitter in der Rückplatte
- (ES) Desmontar la malla de la placa posterior
- (FR) Démontez la grille située sur la plaque arrière
- (JA) 裏側のメッシュを外します
- (IT) Smontare la griglia che si trova sul pannello posteriore
- (RU) Снимите сетку на задней стороне

2



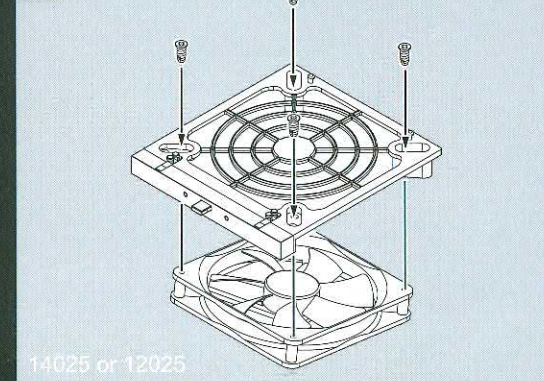
- (EN) Unlock the fans by pushing the bottom release on the fan bracket
- (CH) 按住風扇架底部扣鍵鬆開風扇
- (DE) Entriegeln Sie die Lüfter, indem Sie die Entriegelungsvorrichtung am Boden des Kühlers drücken
- (ES) Para desmontar el ventilador, empuje el lanzamiento inferior en el soporte del ventilador
- (FR) Déverrouillez les ventilateurs en appuyant sur le bouton de déclipsage situé en bas du support du ventilateur
- (JA) ファンブラケットを下に押して外します
- (IT) Sbloccare le ventole facendo pressione sul dispositivo di sbloccaggio alla base del braccio della ventola
- (RU) Откройте вентилятор путем нажатия разблокировочной кнопки на кронштейне вентилятора

3



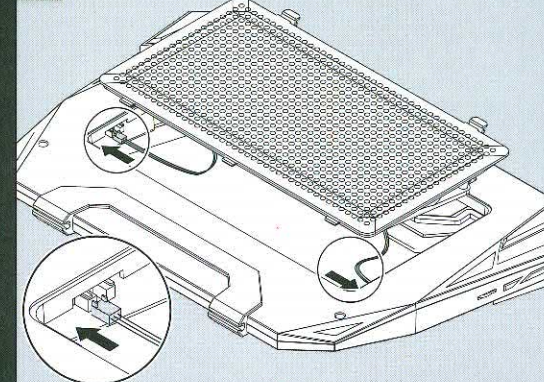
- (EN) Unscrew the fans from the bracket and replace either 140mm or 120mm fan
- (CH) 將風扇架四邊螺絲鬆開並更換風扇
- (DE) Entfernen Sie die Lüfter vom Gehäuse und ersetzen Sie diese durch neue der Größe 140mm oder 120mm
- (ES) Desatornille los ventiladores del soporte y substituya el ventilador de 140mm o de 120mm
- (FR) Dévissez les ventilateurs du support et remplacez-les (ventilateur de diamètre 140 mm ou 120 mm)
- (JA) ブラケットからファンを外して、新しいファンを取り付けます。交換用のファンは140mmサイズまたは120mmサイズが使用可能です
- (IT) Sbloccare le ventole dal braccio e sostituire 140mm o una ventola di 120mm
- (RU) Открутите вентилятор от кронштейна и замените его вентилятором 120mm или 140mm

4



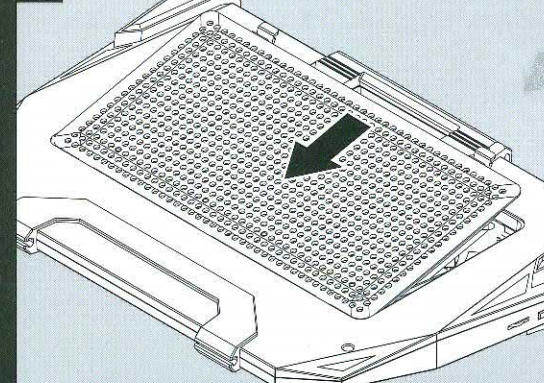
- (EN) Screw the fans back on the bracket
- (CH) 風扇更換後妥善鎖回螺絲
- (DE) Befestigen Sie die Lüfter am SF-19
- (ES) Atornille los ventiladores en el soporte del ventilador.
- (FR) Revissez les ventilateurs sur leur support
- (JA) ファンをブラケットに固定します
- (IT) Riavvitare le ventole sul braccio
- (RU) Прикрутите вентилятор обратно к кронштейну

5



- (EN) Plug fan's pin into SF-19
- (CH) 將風扇電源線連到SF-19
- (DE) Verbinden Sie den Kontakt des Lüfters mit dem SF-19
- (ES) Enchufe el pin del ventilador en el SF-19
- (FR) Rebranchez la fiche du ventilateur sur le SF-19
- (JA) SF-19にファンの電源コネクタを取り付けてください
- (IT) Inserire il PIN di fan in SF-19
- (RU) Вставьте контакт вентилятора в SF-19

6



- (EN) Properly re-mount the mesh on the SF-19
- (CH) 關上網孔板
- (DE) Befestigen Sie das Gitter wieder sorgfältig am SF-19
- (ES) Montar la malla correctamente en el SF-19
- (FR) Remettez correctement la grille en place sur le SF-19
- (JA) 取り外したメッシュを元に戻します
- (IT) Correttamente rimontare la maglia sulla SF-19
- (RU) Снова закрепите должным образом сетку